

**ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ
АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ
БАНК**

Финансовая отчетность

за год, закончившийся 31 декабря
2022г.

и

Отчет Независимых Аудиторов

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022Г.	2
АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА	3-7
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г.:	
Отчет о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе	8
Отчет о финансовом положении	9
Отчет об изменениях в капитале	10
Отчет о движении денежных средств	11-12
Примечания к финансовой отчетности	13-65

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Акционерам и Наблюдательному Совету Туркмено-Турецкого Акционерно-коммерческого банка

Отчет об аудите финансовой отчетности

Мнение аудитора

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности Туркмено-Турецкого акционерно-коммерческого банка (далее - «Банк»), состоящей из отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2022 г., отчета о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе, отчета об изменениях в капитале и отчета о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также примечаний к финансовой отчетности, включая краткий обзор основных положений учетной политики.

По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных отношениях финансовое положение Банка по состоянию на 31 декабря 2022 г., а также его финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»).

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (далее - «МСА»). Наши обязанности в соответствии с этими стандартами описаны далее в разделе «Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности» нашего заключения. Мы являемся независимыми от Банка в соответствии с «Кодексом этики профессиональных бухгалтеров» Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров (далее - «Кодекс СМСЭБ») и этическими требованиями, касающимися нашего аудита финансовой отчетности в Туркменистане, и выполнили другие этические обязанности в соответствии с этими требованиями и кодексом СМСЭБ. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

Ключевые вопросы аудита

Ключевыми вопросами аудита являются те вопросы, которые, по нашему профессиональному мнению, имели наибольшее значение при проведении аудита финансовой отчетности за текущий период. Эти вопросы были рассмотрены в контексте нашего аудита финансовой отчетности в целом и формирования нашего мнения по этому вопросу, и мы не предоставляем отдельного мнения по этим вопросам.

Корректировка резерва на ожидаемые кредитные убытки (ОКУ) по кредитам выданным

Ключевые вопросы аудита	Наши действия
<p>Оценка руководством индикаторов обесценения и определение ожидаемых убытков по кредитам, предоставленным клиентам представляет собой сложный процесс, который включает использование различных оценок и суждений. Для оценки необходимого уровня резерва на ожидаемые убытки по кредитам Банк применяет статистическую модель, которая использует переменные, определяемые как внутренними, так и внешними параметрами.</p> <p>В соответствии с МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты» Банк различает три стадии обесценения на основе критериев классификации, которые учитывают как объективные характеристики кредитов и заемщиков, так и субъективные оценки Банка.</p> <p>Классификация стадий обесценения кредитов являются результатом взаимодействия нескольких факторов:</p> <ul style="list-style-type: none"> Сравнение вероятности дефолта на дату предоставления и дату финансовой отчетности; Пределы, установленные законом, например просрочка в 90 дней; Другие факторы, имеющие отношение к Банку, например, порог для индивидуального анализа. <p>Ожидаемые убытки рассчитываются на основе исторических данных и элементов макроэкономического прогнозирования.</p> <p>Статистическая модель, используемая для определения ожидаемых убытков по кредитам, предоставленным клиентам, основана на вероятности дефолта и оценочной стоимости. Согласно Примечанию 12 «Кредиты, предоставленные клиентам» и Примечанию 30 «Политика управления рисками» финансовой отчетности, Банк создал резервы ОКУ в размере 15,338 тыс. манат по выданным потребительским и корпоративным кредитам на общую сумму 964,504 тыс. манат.</p> <p>Ввиду важности этих суждений и объема кредитов, предоставленных клиентам, ОКУ по кредитам предоставленным клиентам, является ключевым вопросом аудита.</p>	<p>Наши аудиторские процедуры включали в себя, среди прочего, получение подробного понимания методологии расчета обесценения кредитного портфеля, мы оценили адекватность методологии Банка для определения размера ожидаемых кредитных убытков. Таким образом, мы проанализировали макроэкономические сценарии и соответствующие индексы, критерии срочности задолженности и оценили модели для определения параметров кредитного риска и качества используемых данных. Для этих целей были привлечены специалисты в данной области. Мы также проверили качество исторических данных, используемых при расчете параметров кредитного риска.</p> <p>Кроме того, мы оценили структуру и операционную эффективность системы внутреннего контроля, внедренной руководством при расчете резервов, в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> Проверки для своевременного выявления обесценения, если таковые имеются; Проверки регулярности контроля руководством, результатов расчетов обесценения кредитов и соответствующих резервов. <p>Мы выполнили процедуры проверки, по существу, в отношении выборки кредитов, чтобы проверить их классификацию и выявить любые признаки обесценения и, при необходимости, дополнительных резервов на ожидаемые кредитные убытки. Мы применили профессиональное суждение для оценки факторов, которые необходимо учитывать при определении потери стоимости, и сравнили результаты с результатами Банка. Мы оценили влияние экономических условий, залога и других факторов, которые могут повлиять на возвратность кредитов.</p> <p>Мы оценили полноту и адекватность раскрытия Банком информации о кредитах, предоставленных клиентам в финансовой отчетности.</p>

Ответственность руководства и лиц, отвечающих за корпоративное управление и за финансовую отчетность

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление финансовой отчетности в соответствии с МСФО, принятыми Туркменистаном, а также за такой внутренний контроль, который руководство считает необходимым для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, независимо от того, в следствии мошенничества или ошибки.

При подготовке финансовой отчетности руководство несет ответственность за оценку способности Банка продолжать непрерывно свою деятельность, раскрывая, если применимо, вопросы, связанные с непрерывностью деятельности, и используя принцип непрерывности деятельности для бухгалтерского учета, за исключением случаев, когда руководство либо намеревается ликвидировать Банк, либо прекратить его деятельность, операции, или не имеет реальной альтернативы, кроме как сделать это.

Руководство несет ответственность за подготовку и ведение программы ПОД/ФТ/ФРОМП и внутренних политик в соответствии с требованиями Закона Туркменистана «О противодействии легализации доходов, полученных преступным путем, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового поражения».

Лица, отвечающие за корпоративное управление, несут ответственность за надзор за процессом подготовки финансовой отчетности Банка.

Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности

Наша цель состоит в том, чтобы получить разумную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибки, и выпустить аудиторское заключение, включающее наше мнение. Разумная уверенность является высокой степенью уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда может выявить имеющееся существенное искажение. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибки и считаются существенными, если можно на разумной основе предположить, что по отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения, принимаемые пользователями на основе этой финансовой отчетности.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с МСА, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всей аудиторской проверки. Кроме того, мы выполняем следующее:

- выявление и оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибки; разработку и проведение аудиторских процедур в ответ на эти риски; получение аудиторских доказательств, являющихся достаточными и надлежащими, чтобы служить основой для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленное неотражение или неправильное представление данных или действия в обход системы внутреннего контроля;
- получение понимания системы внутреннего контроля, связанной с аудитом, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Банка;

- оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных значений и соответствующего раскрытия информации, подготовленных руководством;
- формирование вывода о правомерности использования руководством допущения о непрерывности деятельности в качестве основы бухгалтерского учета, а на основании полученных аудиторских доказательств - вывода о том, имеется ли существенная неопределенность в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности Банка продолжать непрерывно свою деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны обратить внимание в нашем аудиторском заключении на соответствующую раскрываемую в финансовой отчетности информацию или, если такого раскрытия информации недостаточно, модифицировать наше мнение. Наши выводы основаны на аудиторских доказательствах, полученных до даты нашего аудиторского заключения. Однако будущие события или условия могут привести к тому, что Банк утратит способность продолжать непрерывно свою деятельность;
- выполнение оценки общего представления финансовой отчетности, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также оценки того, представляет ли финансовая отчетность, лежащие в ее основе операции и события так, чтобы достигалось достоверное представление о них.

Мы сообщаем лицам, отвечающим за корпоративное управление, в отношении, среди прочего, запланированного объема и сроков аудита, а также существенных выводов аудита, включая любые существенные недостатки в системе внутреннего контроля, которые мы выявляем в ходе нашего аудита.

Мы также предоставляем лицам, отвечающим за корпоративное управление, заявление о том, что мы соблюдали соответствующие этические требования в отношении независимости, и сообщаем им обо всех взаимоотношениях и других вопросах, которые можно обоснованно считать имеющими отношение к нашей независимости, и, где это применимо, о соответствующих мерах предосторожности.

Из вопросов, доведенных до сведения лиц, отвечающих за корпоративное управление, мы определяем те вопросы, которые имели наибольшее значение для аудита финансовой отчетности за текущий период и, следовательно, являются ключевыми вопросами аудита. Мы описываем эти вопросы в нашем аудиторском заключении, за исключением случаев, когда закон или нормативный акт запрещают публичное раскрытие информации об этом вопросе, или когда, в крайне редких случаях, мы определяем, что вопрос не должен сообщаться в нашем аудиторском заключении, поскольку разумно ожидать неблагоприятных последствий такого раскрытия информации перевешивают общественные интересы, связанные с такой коммуникацией.

Отчет о других законодательных и нормативных требованиях

Отчетность в соответствии со ст. 12 Закона Туркменистана «О противодействии легализации доходов, полученных преступным путем, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового поражения»

- Внутренняя политика и программа Банка в сфере ПОД/ФТ/ФРОМП были в соответствии с требованиями Закона Туркменистана «О противодействии легализации доходов, полученных преступным путем, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового поражения».

Отчетность в соответствии со ст. 10 Регламента ЕС №537/2014 в связи с требованиями ст. 59 Закона о Независимом Финансовом Аудите Болгарии

В соответствии с требованиями Закона о Независимом Финансовом Аудите в связи со ст. 10 Регламента ЕС №537/2014, настоящим дополнительно сообщаем информацию, изложенную ниже.

- ZAHARINOVA NEXIA LTD. была назначена внешним аудитором финансовой отчетности Туркмено-Турецкого Акционерно-Коммерческого Банка (Банк) за год, закончившийся 31 декабря 2022 года письмом № 1699-04/15 от 03 апреля 2023г., сроком на один год.
- Аудит финансовой отчетности Банка за период, закончившийся 31 декабря 2022 г., представляет собой второе последовательное обязательное аудиторское задание для этой организации, выполненное нами.
- Настоящим подтверждаем, что не оказывали запрещенных неаудиторских услуг, указанных в ст. 64 Закона о Независимом Финансовом Аудите Болгарии.
- Настоящим подтверждаем, что при проведении аудита мы остались независимыми от Банка.



ZAHARINOVA NEXIA LTD.

**Управляющий Партнер
Димитрина Захаринава**

**Зарегистрированный аудитор, ответственный за аудит
Димитрина Захаринава**

5 сентября 2023 г.

г. София, Болгария



A member of
Nexia
International

Disclaimer: ZAHARINOVA NEXIA LTD. is a member of Nexia International, a leading, global network of independent accounting and consulting firms. Please see the <https://nexia.com/member-firm-disclaimer/> for further details.

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г.

(в тысячах туркменских манат)

	Прим.	За год, закончившийся 31 декабря 2022 г.	За год, закончившийся 31 декабря 2021 г.
Процентные доходы	4	71,776	68,265
Процентные расходы	4	(6,157)	(4,121)
ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД ДО ФОРМИРОВАНИЯ РЕЗЕРВОВ НА ОЖИДАЕМЫЕ КРЕДИТНЫЕ УБЫТКИ, ПО КОТОРЫМ НАЧИСЛЯЮТСЯ ПРОЦЕНТЫ		<u>65,619</u>	<u>64,144</u>
Формирование резервов на ожидаемые кредитные убытки, по которым начисляются проценты	12	(1,199)	(4,433)
ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД		<u>64,420</u>	<u>59,711</u>
Комиссионные доходы	5	39,505	37,140
Комиссионные расходы	5	(1,919)	(2,410)
Чистый убыток по операциям с иностранной валютой	6	(51)	(380)
Прочий убыток, нетто	7	(2,563)	(2,014)
ЧИСТЫЙ НЕПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД		<u>34,972</u>	<u>32,336</u>
Операционные расходы	8	(28,407)	(25,522)
ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГА НА ПРИБЫЛЬ		<u>70,985</u>	<u>66,525</u>
Налог на прибыль	9	(1,205)	(8,157)
ПРИБЫЛЬ ЗА ГОД		<u>69,780</u>	<u>58,368</u>
Изменение в фонде переоценки основных средств		-	(6)
ОБЩИЙ СОВОКУПНЫЙ ДОХОД		<u>69,780</u>	<u>58,362</u>

От имени Руководства Банка:

Дурмуш Э.
Председатель Правления



Сапаров С.
Главный бухгалтер

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г.

(в тысячах туркменских манат)

	Прим.	31 декабря 2022 г.	31 декабря 2021 г.
АКТИВЫ:			
Денежные средства и их эквиваленты	10	1,408,268	1,241,309
Средства в банках	11	42,810	162,423
Кредиты, предоставленные клиентам	12	949,166	666,451
Инвестиции в ценные бумаги	13	1,555	543,178
Основные средства	14	5,130	4,879
Активы на праве использования	15	206	402
Нематериальные активы	16	1,223	1,238
Инвестиционная собственность	17	1,146	1,174
Активы предназначенные для продажи	18	2,940	2,940
Требования по отложенному налогу на прибыль	9	4,860	-
Прочие активы	19	41,264	4,348
ВСЕГО АКТИВЫ		2,458,568	2,628,342
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ:			
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:			
Средства банков	20	3,262	11,267
Средства клиентов	21	1,991,552	2,264,328
Займы полученные	22	126,353	83,170
Обязательства по аренде	15	227	443
Отложенное налоговое обязательство	9	-	909
Прочие обязательства	23	8,323	9,154
		2,129,717	2,369,271
КАПИТАЛ:			
Акционерный капитал	24	113,790	113,790
Резерв по переоценке		439	439
Общие резервы		10,987	10,987
Нераспределенная прибыль		203,635	133,855
		328,851	259,071
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ		2,458,568	2,628,342

От имени Руководства Банка:

Дурмуш Э.
Председатель Правления

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан



Сапаров С.
Главный бухгалтер

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г.

(в тысячах туркменских манат)

	Прим.	Уставный капитал	Общие резервы	Резерв по переоценке основных средств	Нераспределенная прибыль	Всего капитал
Сальдо на 31 декабря 2020 г.		113,790	10,987	445	75,487	200,709
Совокупный доход						
Прибыль за год	24	-	-	-	58,368	58,368
Изменение в резерве переоценки основных средств		-	-	(6)	-	(6)
Итоговый совокупный доход		-	-	(6)	58,368	58,362
Сальдо на 31 декабря 2021 г.		113,790	10,987	439	133,855	259,071
Совокупный доход						
Прибыль за год	24	-	-	-	69,780	69,780
Изменение в резерве переоценки основных средств		-	-	-	-	-
Итоговый совокупный доход		-	-	-	69,780	69,780
Сальдо на 31 декабря 2022 г.		113,790	10,987	439	203,635	328,851

От имени Руководства Банка:

Дурмуш Э.
Председатель Правления

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан



Сапаров С.
Главный бухгалтер

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г. (в тысячах туркменских манат)

	Прим.	За год, закончив- шийся 31 декабря 2022 г.	За год, закончив- шийся 31 декабря 2021 г.
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:			
Прибыль до учета расходов по налогу на прибыль		70,985	66,525
Корректировки на:			
Чистый процентный доход	4	(65,619)	(64,144)
Курсовую разницу по операциям с иностранной валютой	6	(51)	(982)
Убыток от списания капельного орошения	7	1,821	-
Движение в резерве по ожидаемым кредитным убыткам, по которым начисляются проценты	12	1,199	4,433
Убытки от списания основных средств	14	-	251
Износ основных средств	14	1,110	1,058
Амортизацию активов в праве пользования	15	196	196
Амортизацию нематериальных активов	16	386	355
Износ инвестиционной собственности	17	28	28
Движение в резерве по неиспользованным отпускам	23	91	36
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах		10,146	7,756
Изменение операционных активов и обязательств:			
Уменьшение/(увеличение) средств в банках	11	53,769	(50,000)
Увеличение кредитов, предоставленных клиентам	12	(281,296)	(305,526)
Уменьшение обязательных резервов в ЦБТ	10	27,988	65,926
Уменьшение/(увеличение) прочих активов	19	401	(342)
Уменьшение средств клиентов	21	(273,306)	(518,746)
Уменьшение средств банков	20	(8,291)	(4,014)
(Уменьшение)/увеличение прочих обязательств	23	(833)	768
Отток денежных средств от операционной деятельности до налогообложения		(471,422)	(804,178)
Проценты полученные	4	115,830	41,469
Проценты уплаченные	4	(6,074)	(4,034)
Налог на прибыль уплаченный	9	(44,380)	(6,387)
Чистый отток денежных средств от операционной деятельности:		(406,046)	(773,130)

ТУРКМЕНО-ТУРЕЦКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 Г. (продолжение)

(в тысячах туркменских манат)

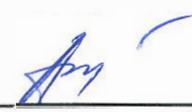
	Прим.	За год, закончив- шийся 31 декабря 2022 г.	За год, закончив- шийся 31 декабря 2021 г.
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:			
Приобретение основных средств	7, 14	(3,182)	(1,867)
Приобретение нематериальных активов	16	(371)	(45)
Погашение ценных бумаг	13	495,000	-
Чистый приток/(отток) денежных средств от инвестиционной деятельности:		491,447	(1,912)
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:			
Выплата обязательств по аренде	15	(238)	(206)
Получение займов	22	43,137	59,961
Чистый приток денежных средств от финансовой деятельности:		42,899	59,755
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ/(УМЕНЬШЕНИЕ) ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ		128,300	(715,287)
Влияние изменения курса иностранных валют на денежные средства и их эквиваленты	6	-	(13)
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, на начало года	10	1,106,038	1,821,338
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, на конец года	10	1,234,338	1,106,038

От имени Руководства Банка:


Дурмуш Э.
Председатель Правления

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан




Сапаров С.
Главный бухгалтер

5 сентября 2023 г.
г. Ашхабад, Туркменистан